



HYMNS

PUER NATUS IN BETHLEHEM — A CHILD IS BORN IN BETHLEHEM

Medieval Christmas hymn, 13th century

A medieval Christmas carol with alleluias



LATIN

Puer natus in Bethlehem, alleluia;
unde gaudet Ierusalem. Alleluia.

Hic iacet in praesepio, alleluia,
qui regnat sine termino. Alleluia.

Cognovit bos et asinus, alleluia,
quod puer erat Dominus. Alleluia.

Reges de Saba veniunt, alleluia;
aurum, thus, myrrham offerunt. Alleluia.

Intrantes domum invicem, alleluia,
novum salutant principem. Alleluia.

De matre natus virgine, alleluia,
sine virili semine; alleluia.

Sine serpentis vulnere, alleluia,
de nostro venit sanguine; alleluia.

In carne nobis similis, alleluia,
peccato sed dissimilis; alleluia.

Ut redderet nos homines, alleluia,
Deo et sibi similes. Alleluia.

ENGLISH

A Child is born in Bethlehem, alleluia;
therefore Jerusalem rejoices. Alleluia.

Here he lies in the manger, alleluia,
who reigns without end. Alleluia.

The ox and the ass knew, alleluia,
that the Child was the Lord. Alleluia.

Kings come from Saba, alleluia;
they offer gold, frankincense and myrrh.
Alleluia.

Entering the house one by one, alleluia,
they greet the new-born Prince. Alleluia.

Born of a virgin mother, alleluia,
without the seed of man; alleluia.

Without the serpent's wound, alleluia,
he came forth of our blood; alleluia.

In flesh made like to us, alleluia,
but unlike us in sin; alleluia.

That he might make us men, alleluia,
like unto God and to himself. Alleluia.



In hoc natali gaudio, alleluia,
benedicamus Domino. Alleluia.

Laudetur sancta Trinitas, alleluia;
Deo dicamus gratias. Alleluia.

In this joy of his birth, alleluia,
let us bless the Lord. Alleluia.

Praised be the holy Trinity, alleluia;
let us give thanks to God. Alleluia.

